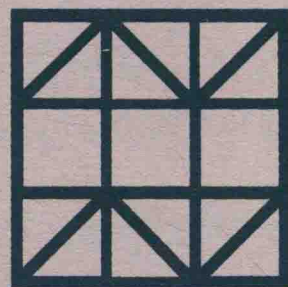


Architects & Engineers Co., Ltd. of Southeast University
东南大学建筑设计研究院有限公司

50

周年庆作品选



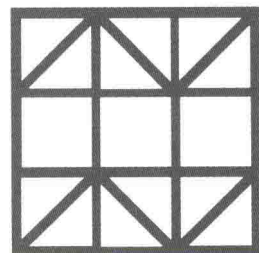
遗产·文化
2005—2015

Architects & Engineers Co., Ltd.of Southeast University

东南大学建筑设计研究院有限公司

50

周年庆作品选



遗产·文化
2005—2015

图书在版编目 (CIP) 数据

东南大学建筑设计研究院有限公司50周年庆作品选.
遗产·文化 : 2005~2015 / 东南大学建筑设计研究院有
限公司著. — 南京 : 东南大学出版社, 2015. 12
ISBN 978-7-5641-6182-8

I. ①东… II. ①东… III. ①建筑设计—作品集—中
国—现代②建筑—文化遗产—保护—中国—图集 IV.
①TU206②TU-87

中国版本图书馆CIP数据核字 (2015) 第294982号

书 名	东南大学建筑设计研究院有限公司50周年庆作品选 遗产·文化 (2005—2015)
责任编辑	戴 丽 魏晓平
书籍装帧	皮志伟
责任印制	张文礼
出版发行	东南大学出版社
社 址	南京市四牌楼2号 (邮编: 2100096)
出 版 人	江建中
网 址	http://www.seupress.com
印 刷	上海雅昌艺术印刷有限公司
开 本	787mm×1092mm 1/8
印 张	32
字 数	478千字
版 次	2015年12月第1版
印 次	2015年12月第1次印刷
书 号	ISBN 978-7-5641-6182-8
定 价	350.00元
经 销	全国各地新华书店

* 版权所有, 侵权必究

* 本社图书若有印装质量问题, 请直接与读者服务部联系。电话 (传真): 025-83791830

020	建筑遗产保护规划	Conservation Planning of Architectural Heritage
062	建筑遗产保护修缮设计	Treatment of Architectural Heritage
144	建筑遗产保护设施与环境设计	Protective Structure and Landscape Restoration of Architectural Heritage
166	标志性景观与建筑设计	Landscape and Architecture Symbol
244	文化遗产保护法规与文件编制	Cultural Heritage Treatment Laws and Documents Preparation

042	江苏扬州东关历史街区保护规划 Dongguan Historical Block Conservation Planning, Yangzhou, Jiangsu
046	江苏宜兴历史文化名城保护规划 Historical and Cultural City Conservation Planning, Yixing, Jiangsu
048	芜湖古城总体规划与方案设计 Overall Planning and Project Design of Wuhu Ancient City, Wuhu, Jiangsu
052	江苏南通余西历史文化名村保护规划 Yuxi History and Culture Village Conservation Planning, Nantong, Jiangsu
056	南唐—陵遗址公园规划 The Two Mausoleum Ruins Park Planning in South Tang Dynasty, Nanjing, Jiangsu

022 中国大运河江苏段遗产保护规划

Jiangsu Reach of the Grand Canal Heritage Conservation Planning, Jiangsu

026 明孝陵保护规划

The Xiaoling Mausoleum of the Ming Dynasty Conservation Planning, Nanjing, Jiangsu

028 辽宁新宾清永陵保护规划

The Yongling Mausoleum of the Qing Dynasty Conservation Planning, Xinbin, Liaoning

030 浙江余姚河姆渡保护规划

Hemudu Site Conservation Planning, Yuyao, Zhejiang

032 浙江温州永昌堡保护规划

Fort Yongchang Conservation Planning, Wenzhou, Zhejiang

034 浙江嘉兴海盐绮园保护规划

Qi Garden Conservation Planning in Haiyan County, Jiaxing, Zhejiang

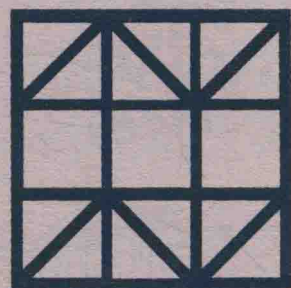
038 广州肇庆府城保护与复兴修建性详细规划

Zhaqing Prefectural City Conservation, Rehabilitation and Construction of Detailed Planning, Guangzhou, Guangdong

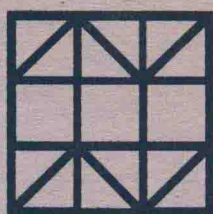
Architects & Engineers Co., Ltd. of Southeast University
东南大学建筑设计研究院有限公司

50

周年庆作品选



遗产·文化
2005—2015



ISBN 978-7-5641-6182-8



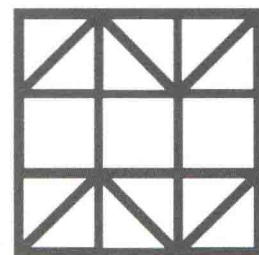
9 787564 161828 >
定价: 350.00元

Architects & Engineers Co., Ltd.of Southeast University

东南大学建筑设计研究院有限公司

50

周年庆作品选



遗产·文化
2005—2015

始

于

点

划

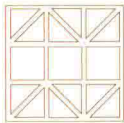
止

于

至

善

善



编委会
葛爱荣
高嵩
高崧
周广如
施明征
韩冬青
沈国尧
朱光亚
胡石

执行主编
俞海洋
陈建刚

编辑人员
顾效
杨红波
章泉丰
高琛
许若菲
邓峰
宋剑青

建筑摄影
顾效
赖自立
钟宁
(等)

书籍装帧
版式设计
皮志伟
李晶
徐淼

本书为庆祝东南大学建筑设计研究院有限公司成立 50 周年及建筑遗产保护规划设计研究所成立 10 周年而出版的作品选。主要收录了建筑遗产保护规划设计研究所近十年来在建筑遗产的保护规划、修缮、保护设施与环境设计、标志性景观与建筑领域的优秀作品，以及部分文化遗产保护法规与文件。其中大部分作品已建成，并获得国家文物局、国家文物信息中心、中国勘察设计协会、中国建筑学会、教育部等部门评选的优秀设计奖项。

遴选作品本着精益求精的精神，兼顾学术性与原创性、专业性的特征，突出展示文化精神与地域文脉，表现出建筑遗产保护规划设计研究所作为高校背景的专业建筑设计机构的学术特色。

本书以图文并茂的形式，对相关作品的项目概况、设计团队、创作理念、建成照片以及简要图纸等内容逐一介绍，力图为业界同仁、业主客户及大众读者呈现建筑遗产保护规划设计研究所近年来的优秀成果。

根深叶茂，继往开来

——祝贺公司建筑遗产保护规划设计研究所建所十周年

在公司成立五十周年暨建筑遗产保护规划设计研究所成立十周年之际，结集出版作品集，既是对社会、业主的汇报与交流，也是自我反思与提高的需要。

2005年，为了更好地服务于国家和江苏省的建筑遗产保护工作，公司组建了建筑遗产保护规划设计研究所，有幸聘请著名教授朱光亚先生担任所长。转眼已经十年。在这十年里，遗产所承接了大量国家级和重大文化遗产保护工程及规划设计任务，为有效保护和合理利用民族文化遗产做出了重大贡献，也为公司成为中国文化遗产保护工程的重镇做出了贡献。十年来该所获得了国家文物局十大保护勘察和设计优秀成果奖2项，教育部优秀设计奖2项，江苏省文物保护优秀设计奖等。目前公司具有文物保护工程勘察设计甲级资质，是江苏省建筑遗产保护工作的主要支撑力量之一。

取得如此骄人的业绩除了遗产所全体员工的努力之外，还由于我们的所有工作都得益于前辈学者们奠定的学科坚实基础。在过去的大半个世纪中我校前辈学者刘敦桢、童寯、杨廷宝以及他们的学生潘谷西、郭湖生、刘先觉和刘叙杰教授等始终走在我国建筑遗产研究和保护的前列，他们所建立起来的建筑历史学科是我国唯一的国家级重点学科，遗产所就是在他们所栽培和浇灌成长起来的学科发展的大树上生长出的新枝。前辈们在学术生涯中那种高瞻远瞩、精益求精、追根溯源的治学原则始终是我们宝贵的精神财富。

遗产所这几年的工作还与我校建筑学院的学术发展密切联系着，十年来协助建筑学院各位老师承担了若干重要的保护和建设工程研究课题，足迹遍布大江南北，发挥了建筑学院建筑遗产保护工程的实践基地的作用，既为我校的学术研究夯实了发展的实践基础，也为公司在文化遗产保护领域不断赢得声誉。

目前我国建筑遗产保护的工作任重道远，人们渴望留住乡愁、留住城乡的记忆，建筑遗产保护和弘扬的视野在广度和深度方面都有待于进一步创新和发展，祝愿建筑遗产保护规划设计研究所的同志们继往开来，与时俱进。

东南大学建筑设计研究院有限公司 总经理





朱光亚：十年磨剑，更上层楼

东南大学是块宝地，成贤街、文昌桥这些名字就告诉我们这儿文化积淀的分量，东南大学建筑设计研究院是宝地中的福地，西望六朝松，北拥华林苑，穿越时空对话的古代先贤一大摞，怪不得1950年代中国建筑界的四位院士中三位院士都聚集在这里。东南大学建筑学院建筑历史学术力量的雄厚世人尽知，但将建筑历史的学术优势变为设计市场的专业队伍则是十年前的事情。设计一如瑞士建筑家马里奥·博塔所说：“我们这一行不在于你想做什么，而在于别人委托你做什么。”大约十年前中国社会对历史文化遗产和对文化类建筑的关注达到了一个转折点，东南大学建筑设计研究院建筑遗产保护规划设计研究所应运而生，并在设计市场中不断砥砺和拓展，在世界遗产、国保单位等的保护规划和修缮设计，古典风景名胜园林规划设计，历史文化名城、名镇、名村及历史文化街区的保护规划，高文化含量的城市标志性的当代建筑设计等方面取得了系列的成果，也为国家、江苏省和南北各省重要城市的文化建设做出了突出的贡献，同时还形成了一支具有丰富理论和实践经验的技术骨干队伍。本所几位骨干现在正在承担的若干项目，已经完全不同与十年前国家建设还处于粗放阶段时的项目要求。可以说面对着国家发展进入集约化的可持续发展阶段，面对社会记得住乡愁的大潮，面对各地对表达地域文化的渴望，我们正层楼更上，承担更多的高、中端要求的各类规划设计任务。磨剑十年的一系列成果可以为证。

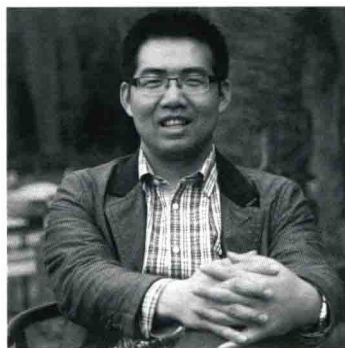


俞海洋：以文为魂，与时俱进

十年前我就承接了一系列富含中华优秀传统文化精神追求的建筑设计任务。我们始终“以文为魂”，深挖每个项目中核心价值内涵，并以建筑的形式展现出来，此“文”除了“文”与“质”概念中的表示外在形式的“文”之外，更侧重于内在精神，它融于史据文献，化在书画诗文。例如，龟山汉墓，基于历史环境和自然环境的分析和认知，我们在规划中提出保护龟山汉墓需着眼于山水环境，在保护墓葬本身的同时，及早关注空间视廊和景观的保护。我们将规划方案中的主体建筑体量尽量缩小，运用绿化和山石结合的手法淡化建筑，与环境相融。后来的淮安漕运博物馆、上虞大舜庙项目也都“以文为魂”展开创作过程。最近建成的临沂书圣阁更是展现书圣王羲之风骨的建筑，我们以临沂地区书圣文化为着眼点，在艺术、文学、考古领域做研究，从名楼案例、书圣书法、魏晋文学、考古资料、魏晋建筑文物特征等方面挖掘出书圣阁设计的灵魂。以上几个项目建成后均成为广受喜爱的地域标志。在构造细节的处理上，也贯彻“以文为魂”的理念。在龟山汉墓中，屋脊上鸟形动物装饰、柱头饕餮图案、门厅地面日月星辰铺地、天花上四象雕刻等都源于汉墓出土文物。2003年王羲之故居发掘出两座晋代砖室墓葬则成为我们设计的直接借鉴，使得书圣阁所展现的文化内涵完全贴合临沂本土特色。符合建筑审美标准之外还同样需要符合规范、建造的要求。近年建筑规范标准更新频繁，反映出社会对建筑质量要求的新变化，主要表现在结构、节能和消防方面。但在古建筑中节能、消防与木构古建筑造型的矛盾是尤为突出的，例如木材的耐火极限、外保温打断檐口出挑的结构等。我所自成立之初就注重在施工图阶段中建筑结构和构造的探索。如以往仿古建筑很少做到外保温节能，我们则采用内框架外保温+仿古外装修的构造，改善古建筑的节能保温效能以满足当代使用要求，实现主体结构符合消防要求。再如檐口大跨度出挑的构造，同时包括了结构安全和施工的问题。苏州重元寺项目中角梁长约8.5米，采用钢筋混凝土的角梁截面尺寸过大，在和施工单位沟通后，改为型钢角梁外包木，既满足结构安全要求又减轻自重。在近年完成的书圣阁项目中，悬挑的出檐全部采用钢结构，不设混凝土结构板以减轻自重，通过预埋件与主体混凝土结构焊接或螺栓连接，方便施工、压缩工期，满足深远出檐的魏晋风格建筑造型需求。古人云，质胜文则野，文胜质则史，文质彬彬，然后君子。我们力求“以文为魂，文质兼备，文质彬彬，与时俱进”。

杨红波：跨界和穿越的享受

跨界设计是大势所趋，体现在与我们息息相关的生活中，无论是在娱乐行业、互联网行业还是在设计行业等等。运动员可能是医生，律师可能是个成功大厨，“不想当个厨子的司机不是好裁缝”虽然这只是一个经典的玩笑话，但用在当代社会各行各业里却能较贴切地体现出“跨界”的特点。这样把两种或者两种以上不同概念的事物结合在一起的做法，从一定角度上来讲，更能集各家之长于一身，诞生出新的个体，充分发挥各部分的优势。目前我们团队完成的设计项目类型中就存在着许多跨界作品，它们或是在经典的传统建筑形式里融入现代使用功能，如扬子江药业综合办公楼、苏州阳澄湖船餐厅和宜兴善卷洞风景区游客中心；或是以现代中式的建筑形式融入古典的功能需求，如大舜庙建筑群；或是古典建筑形式与现代建筑形式共存，如中国漕运博物馆、绍兴兰亭书法博物馆和扬子江药业生活区。跨界和穿越的设计方式可以在设计中得到意想不到的独特效果，既增强了建筑的趣味性和独特性，同时也满足了业主对建筑的使用和心理需求。这些跨界和穿越不是凭空想象出来的，它需要设计师充分了解业主的需求，综合考虑可行性和合理性，既要关注技术的革新又要有扎实的传统建筑积累作为基础，因此这类传统与现代穿越对话的设计对建筑师提出了更高更新的要求，体现在需要建筑师具备更加全面的专业知识和审美情趣上。我个人非常享受这种跨界和穿越的设计。



顾效：以史为据，睹物皆情

《牡丹亭》里杜丽娘推开园门，一声惊訝：“不到园林，怎知春色如许？”姹紫嫣红、断井残垣，所见所感，织成一片。王国维先生说：“一切景语皆情语也。” 古建从业十年，深感文物建筑修复一道，一面须以史为据，从风规文史精勤悟入，了明历史渊源与技术原理；一面是触景皆情，与主人精神相与盘桓，传递古人的风神格致和给我们当代人带来的感动。铁琴铜剑楼是我参加工作时参与主持的第一个项目，因着是在家乡常熟，心中尤觉得可贵。常熟历史上就是以文化自傲的地方，从南方夫子言偃立道以来，真是明星璀璨，人物如雨。在这当中，有一批致力于文献书籍保存的人物极受推崇，便是藏书家。铁琴铜剑楼是藏书楼，建于清乾隆年间，创始人瞿绍基，瞿氏五代藏书楼主都淡泊名利，以藏书、读书为乐。当时除了文献资料外，手里对着两幅图，一幅是《江苏常熟古里村瞿氏住宅被毁详图》，这是新艺美工建筑公司（Modern Art Construction Co.）在铜剑楼被毁之后详细的测绘稿，以英尺作为单位；另一幅是曹大铁先生绘《铁琴铜剑楼图》。取舍之间，将铁琴铜剑楼这一江南著名私家藏书楼修缮并恢复了其所在瞿宅中路的主要建筑及后花园，以明主人志趣行止。綵衣堂则是另一派风范，主人翁家，理学世家，两朝帝师，在清末影响力甚巨。綵衣堂的保护规划，前后编制近三年时间，考证翁同龢父亲购屋尽孝的缘起，了解綵衣堂堂名的由来，又做了彩绘材料和年代分析专项研究，提出基于价值评估的日常监测的必要性。从铜剑楼、綵衣堂开始，到后来的聚沙塔、燕园的保护规划，和家乡常熟有关的项目几乎陆续伴随着我一直以来的工作。朝飞暮卷，云霞翠轩，流水已是十年。十年之间，姑苏阳澄湖畔重元寺兴起，武当玉虚宫石桥护栏新装，浙江长兴城山教寺山林古刹重整，上虞大舜庙前广场上夔龙云起，金陵愚园铭泽堂前雪霁天晴……回首向来处，无不倾注了掌灯读史的热情，推演原状的激动和项目实现的欢愉。家乡项目获得的那一份感动，会传递到其他的项目中去。以史为据，睹物皆情。赏心乐事谁家院？会心者自不远。

